

## RIKSDAGENS SVAR 293/2002 rd

### Regeringens proposition med förslag till lag om ändring av lagen om verkställighet av Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik

#### Ärende

Regeringen har till riksdagen överlämnat sin proposition med förslag till lag om ändring av lagen om verkställighet av Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik (RP 158/2002 rd).

#### Beredning i utskott

Jord- och skogsbruksutskottet har i överensstämmelse med riksdagens beslut överlämnat sitt betänkande (JsUB 18/2002 rd).

#### Beslut

Riksdagen har antagit följande lag:

## Lag

### om ändring av lagen om verkställighet av Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen den 8 december 1994 om verkställighet av Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik (1100/1994) 2 § 2 mom., 3 §, 4 § 1 mom., 5 § 1 mom. samt 9 och 11 § samt fogas till 2 § ett nytt 3 mom., till 5 § ett nytt 3 mom., till lagen en ny 5 a §, till 7 § ett nytt 2 mom. och till lagen en ny 7 a § som följande:

#### 2 §

##### Behörig myndighet

Jord- och skogsbruksministeriet kan för närvarande eller någon grupp av myndigheter genom förordning utfärda uppgifter som hör till dess behörighet enligt 1 mom. på någon annan myndighet som det utser inom sitt förvaltningsområde samt till en myndighet inom något annat förvaltningsområde, på villkor att det mellan jord- och skogsbruksministeriet och ministeriet i fråga avtalas särskilt om utfärdandet av uppgifter, uppgifternas omfattning och förfarandena i

anslutning till detta. När uppgifter handhas kan producentsammanslutningar inom jordbruks- eller trädgårdsbranschen anlitas vid behov. I fråga om kontroller av produktion och produkter och registerföringsuppgifter kan utöver myndigheter anlitas också andra privata eller offentliga sammanslutningar inom jordbruksbranschen.

Jord- och skogsbruksministeriet utser ett attesterande organ, nedan organet, som avses i artikel 6 i rådets förordning (EG) nr 1258/1999 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken. Till ett sådant organ kan enligt samtycke utses en myndighet eller en sådan revisionsammanslutning eller revisor som avses i revisions-

lagen (936/1994) eller i lagen om revisorer inom den offentliga förvaltningen och ekonomin (467/1999).

### 3 §

#### Övervakning

Jord- och skogsbruksministeriet leder och övervakar iakttagandet av rättsakterna om Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik.

Vid övervakningen anlitas jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, Kontrollcentralen för vattenproduktion, Livsmedelsverket, Forskningsanstalten för veterinärmedicin och livsmedel samt övriga myndigheter och inrättningar som lyder under jord- och skogsbruksministeriet, Social- och hälsovårdens produkttillsynscentral, länsstyrelserna, arbetskrafts- och näringscentralerna eller av dessa auktoriserade inspektörer samt kommunernas landsbygdsnärings- och livsmedelstillsynsmyndigheter. I vissa tull- och polismyndigheterna kan anlitas vid övervakningen av verkställigheten av denna lag. Jord- och skogsbruksministeriet kan dessutom beställa att producentsammanslutningar inom jordbruks- eller jordbruksbranschen får anlitas vid övervakningen av verkställigheten eller att privata sammanläggningar inom jordbruksbranschen får anlitas för kontroller av produktion och produkter. Polisen skall vid behov lämna handräckning vid övervakningen.

### 4 §

#### Rätt att få information

De som anställda hos en myndighet och utför övervakning samt auktoriserade inspektörer har rätt att avgiftsfritt få tillgång till de förslutnings-, inköps-, bokförings-, lagrings-, transport- och övriga handlingar samt till övriga uppgifter som behövs för övervakning, uppföljning och rapportering enligt denna lag hos personer och företag som bedriver hantering, handel, import och export, lagring, förpackning, transport eller annan med dessa jämförbar verksamhet som

hänförs sig till jordbruks- och jordbruksprodukter samt till djur, foderfabrikat och livsmedel liksom även hos statliga och kommunala myndigheter, statens arbetsverk och inrättningar, producentsammanslutningar inom jordbruks- eller jordbruksbranschen samt hos privata sammanläggningar inom jordbruksbranschen.

ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó

### 5 §

#### Inspektionsrätt

De som anställda hos en myndighet och utför övervakning samt auktoriserade inspektörer har rätt att inspektera jordbruks- och jordbruksprodukter, djur, foderfabrikat och livsmedel, de förhållanden i vilka de produceras, byggnader och anläggningar som används vid produktionen, förpackningsanläggningar, lager, utrustning, transportmateriel och odlingar samt andra sådana förhållanden av betydelse som ansluter sig till övervakningen av verkställigheten av Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik. Inspektioner får dock inte utföras i lokaler som omfattas av hemfriden.

ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó

Bestämmelser om åtgärder på grund av förhindrade inspektioner finns i rättsakterna om Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik.

### 5 a §

#### Attesterande organs rätt att utföra inspektioner och få information

För utförande av granskningar som behövs för utförandet av ett intyg enligt artikel 6 i rådets förordning (EG) nr 1258/1999 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken kan organet utföra inspektioner hos de myndigheter eller sammanslutningar som med stöd av lag eller överenskommelse utför uppgifter som ankommer på ett sådant utbetalningsstadium som avses i artikel 5 i den nämnda förordningen, eller hos en stödtagare. Den som utför inspektionen har rätt att, i den omfattning uppdraget förutsätter, inspektera stödtagarens husdjursbyggnader, od-

lingar, lokaliteter samt ^vriga omst^ndigheter som utg^r en f^ruts^tning f^r betalning av st^det. Inspektioner f^r dock inte utf^ras i lokaler som omfattas av hemfriden.

Utan hinder av det som n^gon annanstans best^ms om hemligh^llande av uppgifter om enskildas r^lse- eller yrkesut^vning, bokf^ring eller ekonomiska st^llning eller av uppgifter som l^mnats f^r beskattningen eller om skydd f^r personuppgifter har organet r^tt att av myndigheterna f^r^de uppgifter som %on^dv^ndiga f^r utf^rande av s^dana granskningar som n^mns i 1 mom.

Best^mmelser om ^tg^rder p^ grund av f^rhindrade inspektioner finns i r^tsakterna om Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik.

## 7 §

### *Skyldighet att bist^*

ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó

Myndigheter, sammanslutningar och st^dgare %skyldiga att utan ers^tning f^r en s^dan representant f^r det attesterande organet som utf^r inspektioner l^gga fram alla beh^vliga r^enskaps- och andra handlingar, varmed %en avses motsvarande material som framst^llts eller lagrats med hj^lp av automatisk databehandling eller p^ n^got annat motsvarande s^tt, samt att %en i ^vrigt bist^ vid inspektionen.

## 7 a §

### *F^rfarandet vid utf^rande av uppgifter*

De som utf^r uppgifter enligt denna lag handlar under tj^nstansvar. Vid utf^randet av uppgifter enligt denna lag skall dessutom lagen om f^rvaltningsf^rfarande (598/1982), spr^klagen (148/1922) samt 14 och 15 § statstj^nstemannalagen (750/1994) iakttas. N^det g^ller offentligheten i fr^ga om handlingar och verksamhet

skall lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet iakttas.

## 9 §

### *^land*

Denna lag till^mpas ocks^ i landskapet ^land i fr^ga om %enden som med st^d av sj^lvstyrelselagen f^r ^land (1144/1991) omfattas av rikets lagstiftningsbeh^righet. De uppgifter som d^r ligger arbetskrafts- och n^ringscentralerna och kommunernas landsbygdsn^ringsmyndigheter sk^ts av l^asstyrelsen i landskapet ^land och kommunstyrelserna eller av kommunernas landsbygdsn^rings- och livsmedelstillsynsmyndigheter.

## 11 §

### *N^rmare best^mmelser*

Genom f^rordning av jord- och skogsbruksministeriet kan n^rmare best^mmelser utf^rdas om f^rfarandet vid ans^kan, beviljande och betalning n^det g^ller kvoter, st^d, bidrag och ers^tningar samt om f^ruts^tningarna f^r betalning och om andra omst^ndigheter av motsvarande art samt om tekniska detaljer i lagrings-, planerings- och uppf^ljningssystem som ansluter sig till sk^tseln av kvoter, st^d, bidrag och ers^tningar samt om ^vervakning av teknisk natur, till den del verkst^lligheten av Europeiska gemenskapens lagstiftning s^kr^s.

Genom f^rordning av jord- och skogsbruksministeriet kan n^rmare best^mmelser utf^rdas %en om jordbruks- och tr^dg^rdsprodukter, djur, foderfabrikat och livsmedel samt om ^vervakningen av dem. De n^rmare best^mmelserna kan g^lla produktion, hantering, m^tning, handel, export, import, lagring, f^r^lling, transport och andra d^med j^mf^rbara detaljer, inr^ttande och f^rande av register samt ^vervakningen kr^s samt den d^till h^rande anm^llningsskyldigheten f^r verksamhetsidkare samt auktorisering av inspekt^rer till den del verkst^lligheten av Europeiska gemenskapens lagstiftning s^kr^s ver.

Dessutom kan genom förordning av jord- och skogsbruksministeriet vid behov utfärdas närmare bestämmelser i denna lag i fråga om omständigheter som det enligt Europeiska gemen-

skapens bestämmelser ankommer på medlemsstaterna att bestämma om.

\_\_\_\_\_

Denna lag träder i kraft den 200 .

\_\_\_\_\_

Helsingfors den 17 februari 2003

\_\_\_\_\_